



# Decreto federale concernente il credito complessivo per la realizzazione della seconda tappa della terza correzione del Rodano (R3)

*Disegno*

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione svizzera,*

visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto l'articolo 10, capoverso 3 della legge federale del 21 giugno 1991<sup>2</sup> sulla sistemazione dei corsi d'acqua;

visto il messaggio del Consiglio federale del 14 dicembre 2018<sup>3</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Un credito complessivo straordinario di 1022 milioni di franchi è approvato per finanziare le indennità versate secondo la legge federale del 21 giugno 1991 sulla sistemazione dei corsi d'acqua per la seconda tappa della terza correzione del Rodano.

<sup>2</sup> Un contributo del 2 per cento ai costi imputabili per la seconda tappa della terza correzione del Rodano a titolo di interesse per la protezione delle strade nazionali secondo la legge federale dell'8 marzo 1960<sup>4</sup> sulle strade nazionali è approvato.

## **Art. 2**

<sup>1</sup> Il credito complessivo di cui all'articolo 1 è approvato in sette tappe secondo i crediti d'impegno definiti in allegato:

- a. un credito singolo di 85 milioni di franchi è approvato per la realizzazione della prima tappa 2020–2025;
- b. i crediti delle sei tappe successive, pari a un totale di 937 milioni di franchi, saranno approvati dal Consiglio federale.

1 RS 101  
2 RS 721.100  
3 FF 2019 1077  
4 RS 725.11

<sup>2</sup> Tra i crediti singoli approvati sono possibili trasferimenti. Questi ultimi non possono comportare un aumento di un credito singolo di oltre il 10 per cento.

**Art. 3**

Il presente decreto federale non sottostà a referendum.

*Allegato*  
(art. 2 cpv. 1)

## Credito complessivo: tavola sinottica

Breve descrizione	impegno, in franchi
<b>Tappa 2020–2025</b>	
Studi a carattere generale, costi preliminari per il personale, comunicazione, misura prioritaria I Visp; finanziamento preliminare dell'acquisto di terreno, misure anticipate (MA)	85 000 000
<b>Tappa 2026–2031</b>	
Studi a carattere generale, costi preliminari per il personale, comunicazione, misura prioritaria I Niederwald–Münster, misure anticipate (MA)	112 000 000
<b>Tappa 2032–2039</b>	
Studi a carattere generale, costi preliminari per il personale, comunicazione	25 000 000
<b>Misura prioritaria I Chablais e delta del Rodano</b>	
Costi di pianificazione, lavori, misure agricole di accompagnamento, acquisto di terreni	274 000 000 32 000 000
<b>Misura prioritaria I curva di Martigny e di Trient–Nant de Drance</b>	
Costi di pianificazione, lavori, misure agricole di accompagnamento, acquisto di terreni	114 000 000 14 000 000
<b>Misura prioritaria I Sion–Vétroz</b>	
Costi di pianificazione, lavori, misure agricole di accompagnamento, acquisto di terreni	300 000 000
<b>Misura prioritaria I Sierre–Chippis</b>	
Costi di pianificazione, lavori, misure agricole di accompagnamento, acquisto di terreni	66 000 000
<b>Credito complessivo</b>	<b>1 022 000 000</b>

